

HONDA
The Power of Dreams



**Africa
Twin**



فلتستعد، لمغامرة القيادة بسرعة في الطرق الوعرة وغير المعبدة

لقد حان وقت التحليق، لتكون حذرًا حقًا وتشعر بأنك تشق الطرق شاقة، سعيًا وراء قوة التحكم والسرعة التي تحتاج إليها. فهذه الدراجة النارية هي ما سيُمكنك من ذلك، فهي ضالتك التي لطالما بحثت عنها. وما تلبث أن تركبها حتى تصبح جزءًا منها.

فدراجة أفريقيا توين CRF1100L التي تستند في تصميمها إلى خبرة تراكمت لعقود ماضية، لا تزال تتصدر المشهد دون المساس بأيٍّ من معايير جودتها. فقدرتها القوية للسير على الطرق الوعرة تجعلها تسير بكل سهولة في تضاريس يحلم الكثير السير عليها، والفضل في ذلك يعود إلى محركها القوي المزود بأسطوانتين والمثبت على هيكل أخف وزنًا وأكثر صلابة مع تصميم رياضي قوي.

وعند الحديث عن نظامها الداخلي، فإن دراجة أفريقيا توين تمتلك نظامًا أكثر ذكاءً، حيث إنها مزودة بستة أنماط للقيادة ونظام هوندا التفاعلي للتحكم في العزم (HSTC) ونظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS) في المنعطفات ونظام التحكم في العجلات وشاشة العرض البلوري السائل TFT التي تعمل باللمس و بآبل كار بلاي (Apple CarPlay®) وبلوتوث ونظام التحكم بالتصايف، فهي حقًا دراجة تتخطى كل الحدود: معها ستذهب إلى حيث تريد.

ابحث عن مغامرتك الحقيقية.

CRF1100L AFRICA TWIN

أعيد تصميمها للمغامرة

الأفضل في فئتها من حيث القدرة على السير على الطرق الوعرة

ثمة عالمٌ بالخارج ينتظرك لتكتشفه،
ألا تتوق إلى تجربة كل ذلك وأنت تعتلي
دراجة أفريقيا توين.

وحتى تتغلب دراجة أفريقيا توين على تحديات الطرق الوعرة، فقد عمدنا إلى تطوير محرك الدراجة المزود بأسطوانتين متوازيتين بنظام التبريد السائل. فقد أصبح أخف وزناً بنحو ١.٣ كيلوجرام، وذا سعة أكبر تصل إلى ١١٠٠ سم مكعب مما يساعد على تعزيز عزم الدوران المتوسط المدى -مع عزم دوران إضافي يبلغ ٥ نيوتن متر لقيادة خطية لا هوائية فيها- ينتج عنه قدر هائل من الطاقة الإضافية تبلغ ٥ كيلو واط. كما أن الصمامات الخائقة للنظام حقن الوقود المبرمج (PGM FI) المعدلة وكذلك وحدة التحكم في المحرك التي تغزي رأس الأسطوانة الجديد والتوقيت المعدل للصمام -تصميم متميز لأنبوب العادم- يتكامل كل ذلك مع صمام التحكم في العادم (ECV) مما يمنح المحرك قدرة أكبر في إخراج العادم بكل سهولة، مع صوت قوي متناغم عند السرعات العالية للدوران في الدقيقة.





مستويات التحكم أعلى خاصةً على الطرق الزلقة.

شاسيه وهيكل جديان ووضعية ركوب تزودك بأعلى درجات السيطرة على الطرق الوعرة.

إلى جانب ضخ الطاقة الإضافية، قمنا بإعادة تصميم هيكل أفريقيا توين بالكامل وإضافة تقنية متقدمة حتى يتصدر قائد الدراجة المشهد دائماً. إطار رئيسي أخف وزناً وذراع تأرجح من الألمنيوم الصلب على غرار طراز CRF450R وإطار سفلي خلفي إضافي مصنوع من الألمنيوم مثبت مع ممتص صدمات خلفي ونظام تعليق من Showa مع أشواك أمامية من نوع (USD) تناسب القيادة لمسافات طويلة.

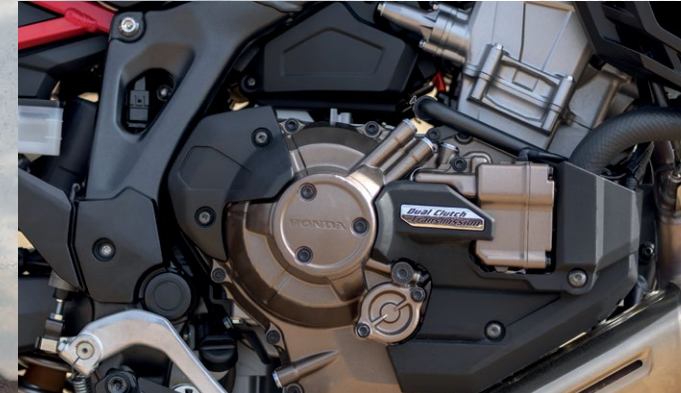
كما جرى تصميم وضعية الركوب لتكون متوافقة سواء في وضعية الجلوس وذلك مع مقود توجيه مرتفع ومقعد محيطي أضيق. يأتي تصميم الهيكل في شكله الرياضي -مثالي لسهولة الحركة حول الآلة وتوفير رؤية أفضل للطريق- مع واجهة أمامية وشاشة مدمجة.





تكنولوجيا متقدمة تتخطى كل حدود المألوف.

أُتِجَ التحدي، ونحن أيضًا كذلك. اختبار حقيقي لكل ما هو ممكن.



لقد صممنا أفريقيا توين الجديدة لتخطي حدود كل ما هو مأوف، وأن تتجاوز ما هو أبعد من ذلك بكثير. تتميز الدراجة في تصميمها الداخلي بوحدة قياس الممانعة المكونة من ستة محاور (IMU) تراقب باستمرار الحركة الديناميكية (3D) في الوقت الحقيقي من أجل الإدارة الدقيقة لنظام هوندا التفاعلي للتحكم في العزم (HSTC) والتحكم في حركة العجلات وقوة المحرك ومكابح المحرك من خلال أربعة أنماط افتراضية للقيادة ووضعين للمستخدم قابلين للتعديل.



يوفر نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS) في المنعطفات مزيدًا من الأمان على الطريق ويتميز بإعداد يخصص الطرق الوعرة بما في ذلك إيقاف المكابح المانعة للانغلاق (ABS) الخلفية. إضافة إلى مفتاح (G) لنقل الحركة ذب القابض المزدوج (DCT) لمزيد من القيادة المباشرة على الطرق غير الممهدة.

أطلق لنفسك العنان دون أن تفقد الاتصال.

قد تدفعك رغبتك في السفر والتجوال إلى الذهاب إلى أي مكان. ولكن من الجيد أن تبقى على اتصال.

عندما تحول ناظريك عن الطريق أمامك إلى لوحة قيادة أفريكا توين -ستجد أمامك شاشة عرض من الكريستال السائل TFT ملونة بالكامل قياس 6.5 بوصة مزودة بأبل كار بلاي (Apple CarPlay®) وبلوتوث. كما أنها شاشة تعمل باللمس أيضا لتسهل عليك التحكم في أنماط القيادة -وأي شيء آخر - حتى وإن كنت مرتدياً القفازات.

تتميز المصابيح الأمامية بأنها من نوع LED ومزودة بتقنية الإضاءة النهارية (DRL) التلقائية لرؤية متناسقة ونافذة أثناء النهار. ولما كان بلوغ الأشياء الجيدة يستغرق وقتاً، فقد راعينا التحكم الجيد بالتطواف الذي يقلل من الجهد المبذول على الطرق الطويلة.



تتميز دراجة أفريقيا توين بأن جميع ملحقاتها متوفرة من هوندا، وجميعها بتصميم متناسق وجودة ممتازة

بغض النظر عن الطريقة التي تخطط بها لاستخدام الدراجة، فإليك الطريقة التي تجعلها كأنها صممت خصيصاً من أجلك: تشمل خيارات الأمتعة صندوقاً علوياً أساسياً وصناديق جانبية من الألومنيوم مقاس 42 لتراً إضافة إلى صندوق علوي وصناديق جانبية بلاستيكية كبيرة (58 لتراً). كما أن الدراجة مزودة بحاجب للرياح ومقابض مُدَقَّاة، وللحصول على وضع الركوب المناسب، يوجد خياران للمقعد متاحان بشكل منفصل -مقعد مرتفع أطول 875-895 ملمتراً، ومقعد منخفض أقل 825-845 ملمتراً.



الحاجب الأمامي المَعْتَم

يحمل الحاجب الأمامي المعتم الأبعاد القياسية ذاتها التي يحملها الحاجب الأبيض ويؤدي نفس الوظيفة المثالية، إلا أنه يغطي على الواجهة المدمجة لدراجة أفريقيا توين لمسة من التخفي والتعتيم.



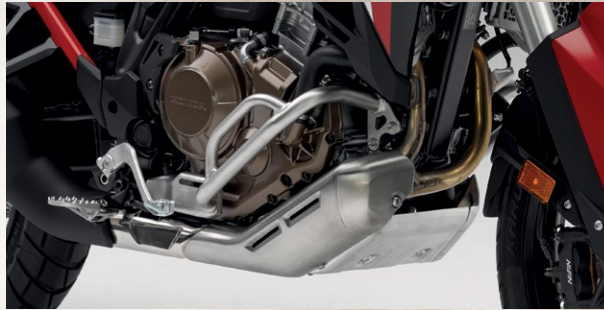
ملحقات واقية اليد

تُثبت الملحقات مباشرة على واقيات اليد، حيث تعمل على تحويل تدفق الهواء حول يديك، لتوفير راحة إضافية على الطرق الممهدة وحماية على الطرق الوعرة.



دواسات أقدام رياضية

صُممت دواسات الأقدام لتوفر تماسكاً وارتفاعاً أكبر للقدم –وعلى نحو يجعل الأوساخ لا تعلق بها– فضلاً عن أنها مصنوعة من مواد قوية تتناسب مع الظروف الشاقة.



واقية المحرك

صُنِعَ من الفولاذ المقاوم للصدأ، وصُمم خصيصاً لحماية المحرك في ظروف الركوب الشاقة.



لقد صممناها خصيصاً من أجلك

المواصفات

CRF1100L AFRICA TWIN

المحرك	
نوع المحرك	محرك رباعي الأشواط بنظام التبريد السائل ذي 8 صمامات مزدوجة متوازنة وعمود مرفق بزواوية 270 درجة ورأس أسطوانة نوع (®Unicam)
سعة المحرك	1084 سم مكعب
القطر الداخلي × الشوط	92 ملمبترأ × 81.5 ملمبترأ
نسبة الانضغاط	10.1:1
الكاربرراتير	نظام حقن الوقود المُبرمج (PGM FI)
القدرة القصوى	75 كيلو واط/ 7500 دورة في الدقيقة
عزم الدوران الأقصى	105 نيوتن متر/ 6250 دورة في الدقيقة
استهلاك الوقود	4.9 لتر/ات 100 كم (20.4 كم/ لتر)، (ناقل حركة مزدوج 4.8 لتر/ات 100 كم، 20.8 كم/ لتر)
انبعاثات ثاني أكسيد الكربون	112 جم/ كم (ناقل حركة مزدوج 110 جم/كم)
سعة البطارية	12 فولت/ 6 أمبير في الساعة - ليثيوم أيون

نظام نقل الحركة

نقل الحركة	رطب متعدد مزود بنوابض لولبية، ومقابض مساعد/ انزلاقي لغطاء كامة من الألومنيوم
الدفع النهائي	سلسلة مختمة على شكل حرف O
علية التروس/ نوع ناقل الحركة	6 سرعات يدوية (ناقل حركة مزدوج (DCT) مزود بـ 6 سرعات)

الهيكل

نوع الإطار	محمل شبه مزدوج (SemiDouble Cradle)
زاوية العجلات	27.5 درجة
الجر	113 ملمبترأ

الألوان

مات بلاستيك بلاك (MAT BALLISTIC BLACK) جراند بريكس ريد (GRAND PRIX RED)



لا تطبق التفاصيل المحددة في هذه البشرة الفنية على أي منتج معين مقدّم أو معروض للبيع. يحتفظ المصنعون بالحق في تغيير المواصفات، بما في ذلك الألوان، سواء كان ذلك باستبعاد أو بدونه في الأوقات وبالطريقة التي يرونها مناسبة. ويشتمل ذلك التغييرات الكبيرة والبسيطة، مع بذل أقصى جهد ممكن لضمان دقة التفاصيل الواردة في هذه البشرة الفنية. استشر وكيلك للحصول على تفاصيل بشأن مواصفات أي منتج مميّز. لا يمثل هذا المنشور - بأي حال من الأحوال - عرضاً من الشركة لأي فرد. وتتفّد جميع عمليات البيع بواسطة الموزع أو الوكيل وذلك بموجب الشروط القياسية للبيع والحصول على شهادة الضمان والاستفادة منها من خلال الموزع أو الوكيل. ويمكن الحصول على نسخ منها عند الطلب، وعلى الرغم من بذل كافة الجهود الممكنة لضمان دقة المواصفات، فإنه يتم إعداد النشرات الفنية وطباعتها قبل عدة أشهر من التوزيع ومن ثمّ لا يمكن أن تعكس دائمًا التغييرات الطارئة على المواصفات أو في بعض الحالات المحددة التي يتم فيها توفير مزية معينة. ننصح العملاء دائمًا بمناقشة التفاصيل المحددة مع وكيل التوزيع، خاصة إذا كان الاختيار يعتمد على إحدى المزايا المروج لها. يرجى الاتصال بالموزع المحلي للحصول على المعلومات والمواصفات. يرجى ملاحظة أن أرقام استهلاك الوقود المقدمة هي النتائج التي تم الحصول عليها من قبل هوندا في ظل ظروف الاختيار القياسية المصنوح عليها في نمط دورة اختبار الانزاحات الثابتة العالمية (WMTC). تجري الاختبارات على طريق متدرج باستخدام الماراز النموذجي للمركبة في وجود راكب واحد دون أي معدات إضافية اختيارية. قد يختلف الاستهلاك الفعلي للوقود اعتمادًا على الكيفية التي تقود بها، ومستوى محافظتك على المركبة والظروف المناخية وحالة الطريق وضغط الإطارات وتركيب الملحقات والحمولة ووزن السائق والراكب وعددهم وعوامل أخرى. إنك توافق على أنه إذا تابعت عملية الشراء أو دخلت في أي نوع من المعاملات، سواء كان ذلك بمقابل مادي أم لا، فقد فعلت ذلك بالاعتماد الكامل على مهارتك وحكمك وليس على حكم أي شخص آخر.

الأبعاد والأوزان	
وزن الدراجة فارغ	226 كجم (236 DCT كجم)
سعة الوقود	18.8 لترأ
الطول × العرض × الارتفاع	2334 ملمبترأ × 961 ملمبترأ × 1391 ملمبترأ
قاعدة العجلات	1575 ملمبترأ
ارتفاع المقعد (قياسي)	من 850 إلى 870 ملمبترأ
ارتفاع المقعد (مقعد منخفض)	من 825 إلى 845 ملمبترأ
ارتفاع المقعد (مقعد مرتفع)	من 875 إلى 895 ملمبترأ
الارتفاع عن الأرض	250 ملمبترأ

العجلات ونظام التعليق والمكابح

نوع نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS)	فئتان مع نمط المكابح المانعة للانغلاق (ABS) يمكن التحكم فيه من خلال وحدة قياس الممانعة (IMU) للطرق الممهدة والطرق الوعرة
المكابح الأمامية	قرص هيدروليكي مموح ثنائي عالم310 ملمبترات مع فلتجة ألومنيوم وسرج مكابح رباعي المكبس قطرية ودواسات مصنوعة من الصلب المثبّد.
المكابح الخلفية	قرص هيدروليكي مموح 256 ملمبترأ مع سرج مكابح ثنائي المكبس يقناتين ودواسات مصنوعة من الصلب المثبّد مع نمط وضع الإغلاق للمكابح المانعة للانغلاق (ABS) الخلفية.
العجلات الأمامية	أسلاك شوكية بحافة ألومنيوم 21M/C × MT2.15
العجلات الخلفية	أسلاك شوكية بحافة ألومنيوم 18M/C × MT4.00
الإطارات الأمامية	90/90-21M/C 54H (إطار أنبويي)
الإطارات الخلفية	150/70R18M/C 70H (إطار أنبويي)
نظام التعليق الأمامي	شوكة تلسكوبية مقلوبة خرطوشية 45 ملمبترأ من Showa مع ضابط تحميل مسبق قرصي وتعديلات DF وشووط 230 ملمبترأ
نظام التعليق الخلفي	ذراع متأرجح (Monoblock) من الألومنيوم مع Pro-Link مشدودن بالغاز من SHOWA، وضابط تحميل مسبق قرصي هيدروليكي وتعديلات قوة التخميد بالارتداد ونطاق حركة العجلة الخلفية 220 ملمبترأ

اكتشف المزيد عن الملحقات الأصلية المتاحة على موقعنا أو حمل تطبيق HONDA BIKES.



Honda Motorcycles Experience

تألق في قيادتك: يتعين عليك قراءة دليل المالك بإمعان. تعرف على مركبتك وقدراتها. يعمل التركيز على رفع مستويات الترقب لديك. عليك الانتباه إلى تحركات مستخدمي الطرق الآخرين. استخدم المكابح في الوقت المناسب. ينبغي لك دائمًا ارتداء خوذة الرأس وأن تحفظ بأدوات جيدة. لا تركب الدراجة بعد تناول المشروبات الكحولية وتأكد أنك بصحة جيدة. تعكس القيادة السليمة والفضلة في التعامل سيم السائق الماهر والأنيق. تبتّن شركة هوندا القانون الذي ينص على ضرورة توافق جميع الأقنعة الواقية لحدّ السلامة مع المعيار البريطاني (BS 4110). وبموجب أحكام القانون يُحظر استخدام الأقنعة التي تتميز بفتاحية للضوء المرئي أقل من 50% على الطريق.

Honda Motor Co. Ltd Africa and Middle East Office
www.honda-mideast.com



1- أداء النسيابي على الطرق الوعرة

تتميز الدراجة بأدائها القوي والرشيق والفضل في ذلك يعود إلى هيكلها الخفيف الوزن ونظام التعليق من Showa المزود بشوكة أمامية معكوسة تناسب القيادة لمسافات طويلة إضافة إلى ممتص الصدمات الخلفي.

2- تصميم مدمج

تتميز الدراجة بأدائها القوي والرشيق والفضل في ذلك يعود إلى هيكلها الخفيف الوزن ونظام التعليق من Showa المزود بشوكة أمامية معكوسة تناسب القيادة لمسافات طويلة إضافة إلى ممتص الصدمات الخلفي.

بشكل

لايضاهي

تم تصنيع كل جزء في دراجة أفريقيا توين بحساب دقيق وشحذه وإتمامه على نحو فريد لرفع مستوى الأداء على الطرق المُمهّدة والطرق الوعرة. والأهم من ذلك كله، هو أن كل شيء، بدايةً من المحرك والهيكل وانتهاءً بجميع الأنظمة الإلكترونية، يعمل معاً ليمنحك تجربة الركوب التي طالما حلمت بها. هل هي مخصصة لك؟ بالطبع بكل تأكيد. لكن أفضل من ذلك، أفضل بكثير.

3- مُحرك سعة 1100 سم مكعب أكثر قوة

قوة وعزم الدوران، وكفاءة سحب للعدم مُعزّزة باستجابة معززة للخائق.

4- صوت أنبوبة العادم أثناء السباقات

تصدر الدراجة صوتاً قوياً وواضحاً يتناسب مع المباريات على حلبات السباق، مع صمام للتحكم في العادم (ECV) للحصول على أعلى أداء لكل دورة في الدقيقة.

5- التكنولوجيا المتقدمة

أربعة أنماط قيادة افتراضية، إضافة إلى خيارين للمستخدم لتحسين قوة الكبح/ قوة المحرك أثناء القيادة ونظام هوندا التفاعلي للتحكّم في العزم (HSTC) ونظام التحكم في العجلات ونظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS) في المنعطفات وناقل الحركة ذي القابض المزدوج (DCT).

6- شاشة العرض البلوري السائل TFT التي تعمل باللمس

شاشة ملونة بالكامل قياس ٦0 بوصةت تعمل باللمس للتحكم في أنماط القيادة والملاحة واتصال بلوتوث بالهاتف الذكي/ وتوصيلات الصوت و أبل كار بلاي (Apple CarPlay).

7- مصابيح مزدوجة LED أمامية بتقنية الإضاءة النهارية

تصدر هذه المصابيح ضوءاً نافذاً وواضحاً: ضوء ساطع للغاية لقيادة أكثر أماناً أثناء النهار.

8- نظام التحكم بالتطواف

يتم تنشيطه والتحكم فيه من المفاتيح الكهربائية الموجودة على اليمين لتتشعرك بالراحة على الطريق السريع أثناء الرحلات الطويلة.

9- نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS) في المنعطفات وإشارات التوقف في حالات الطوارئ

لزيادة الثقة، فإن نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS) الذي يتم التحكم فيه بوحدة قياس الممانعة (IMU) يدير قوة الكبح بالنسبة لزاوية ميل الدراجة على الأرض، وسرعة التباطؤ، ونسبة انزلاق العجلات الأمامية والخلفية، مما يحافظ على قوة الجر إلى أقصى حد ممكن. كما تنبيه إشارات التوقف في حالات الطوارئ الدراجات القادمة من الخلف لحالات التوقف المفاجئة.